

2 Timothy 1

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, according to the promise of life which is in Christ Jesus,

Παῦλος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστῷ διὰ
Paul **an apostle** **Jesus** **Christ** **by**
G3972 G652 G2424 G5547 G1223
θελήματος θεοῦ κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς
the will **of God** **according to** **the promise** **of life** **which**
G2307 G2316 G2596 G1860 G2222 G3588
ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ
is in **Christ** **Jesus**
G1722 G5547 G2424

2 To Timothy, my dearly beloved son: Grace, mercy, and peace, from God the Father and Christ Jesus our Lord.

Τιμοθέω ἀγαπητῷ τέκνῳ χάρις ἔλεος εἰρήνη
To Timothy **my dearly beloved** **son** **Grace** **mercy** **and peace**
G5095 G27 G5043 G5485 G1656 G1515
ἀπὸ θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ
from **God** **the Father** **and** **Christ** **Jesus** G3588
G575 G2316 G3962 G2532 G5547 G2424
κυρίου ἡμῶν
Lord **our**
G2962 G2257

3 I thank God, whom I serve from my forefathers with pure conscience, that without ceasing I have remembrance of thee in my prayers night and day;

Χάριν ἔχω τῷ θεῷ ᾧ λατρεύω ἀπὸ
G5485 I have G2192 G3588 God G2316 whom G3739 I serve G3000 from G575

προγόνων ἐν καθαρᾷ συνειδήσει ὥς
my forefathers G4269 in G1722 pure G2513 conscience G4893 that G5613

ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνησίαν ἐν ταῖς
without ceasing G88 I have G2192 G3588 of G4012 thee G4675 remembrance G3417 in G1722 G3588

δεήσεσίν μου νυκτὸς καὶ ἡμέρας
prayers G1162 my G3450 night G3571 and G2532 day G2250

4 Greatly desiring to see thee, being mindful of thy tears, that I may be filled with joy;

ἐπιποθῶν σε ἰδεῖν μεμνημένος σου τῶν
Greatly desiring G1971 thee G4571 to see G1492 being mindful G3415 of thy G4675 G3588

δακρύων ἵνα χαρᾷ πληρωθῶ
tears G1144 that G2443 with joy G5479 I may be filled G4137

5 When I call to remembrance the unfeigned faith that is in thee, which dwelt first in thy grandmother Lois, and thy mother Eunice; and I am persuaded that in thee also.

ὑπόμνησιν λαμβάνων τῆς ἐν σοί ἀνυποκρίτου
to remembrance G5280 When I call G2983 G3588 in G1722 thee G4671 the unfeigned G505

πίστεως ἣτις ἐνώκησεν πρῶτον ἐν τῇ μάμμῃ
faith G4102 which G3748 dwelt G1774 first G4412 in G1722 G3588 grandmother G3125

σου Λωΐδι καὶ τῇ μητρί σου Ἐυνείκῃ
thy G4675 Lois G3090 also G2532 G3588 mother G3384 thy G4675 Eunice G2131

πέπεισμαι δὲ ὅτι καὶ ἐν σοί
I am persuaded G3982 and G1161 that G3754 also G2532 in G1722 thee G4671

6 Wherefore I put thee in remembrance that thou stir up the gift of God, which is in thee by the putting on of my hands.

διὰ ὃ αἰτίαν ἀναμιμνήσκω σε ἀναζωπυρεῖν
Wherefore G1223 which G3739 G156 I put G363 thee G4571 that thou stir up G329

τὸ χάρισμα τοῦ θεοῦ ὃ ἐστὶν ἐν σοὶ διὰ
G3588 the gift G5486 G3588 of God G2316 which G3739 is G2076 in G1722 thee G4671 Wherefore G1223

τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν μου
G3588 the putting on G1936 G3588 hands G5495 of my G3450

7 For God hath not given us the spirit of fear; but of power, and of love, and of a sound mind.

οὐ γὰρ ἔδωκεν ἡμῖν ὁ θεὸς πνεῦμα δειλίας
not G3756 For G1063 given G1325 us G2254 G3588 God G2316 the spirit G4151 of fear G1167

ἀλλὰ δυνάμεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ
but G235 of power G1411 and G2532 of love G26 and G2532 of a sound mind G4995

8 Be not thou therefore ashamed of the testimony of our Lord, nor of me his prisoner:
but be thou partaker of the afflictions of the gospel according to the power of God;

μὴ οὖν ἐπαισχυνθῆς τὸ μαρτύριον τοῦ κυρίου
not **therefore** **Be** **of the testimony** **Lord**
G3361 G3767 G1870 G3588 G3142 G3588 G2962

ἡμῶν μηδὲ ἐμὲ τὸν δέσμιον αὐτοῦ ἀλλὰ
of our **nor** **of me** **prisoner** **his** **but**
G2257 G3366 G1691 G3588 G1198 G846 G235

συγκακοπάθησον τῷ εὐαγγελίῳ κατὰ δύναμιν
be thou partaker of the afflictions **of the gospel** **according to** **the power**
G4777 G3588 G2098 G2596 G1411

θεοῦ
of God
G2316

9 Who hath saved us, and called us with an holy calling, not according to our works,
but according to his own purpose and grace, which was given us in Christ Jesus before
the world began,

τὴν σώσαντος ἡμᾶς καὶ καλέσαντος κλήσει
Who **hath saved** **us** **and** **called** **calling**
G3588 G4982 G2248 G2532 G2564 G2821

ἀγία οὐ κατ' τὴν ἔργα ἡμῶν ἀλλὰ κατ'
us with an holy **not** **according to** **Who** **works** **our** **but** **according to**
G40 G3756 G2596 G3588 G2041 G2257 G235 G2596

ιδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν
his own **purpose** **and** **grace** **Who** **was given** **us**
G2398 G4286 G2532 G5485 G3588 G1325 G2254

ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰώνιων
in **Christ** **Jesus** **before** **the world began**
G1722 G5547 G2424 G4253 G5550 G166

10 But is now made manifest by the appearing of our Saviour Jesus Christ, who hath abolished death, and hath brought life and immortality to light through the gospel:

φανερωθεῖσαν δὲ νῦν διὰ τῆς ἐπιφανείας τοῦ
is **But** **now** **by** **the appearing**
G5319 G1161 G3568 G1223 G3588 G2015 G3588

σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καταργήσαντος
Saviour **of our** **Jesus** **Christ** **hath abolished**
G4990 G2257 G2424 G5547 G2673

μὲν τὸν θάνατον φωτίσαντος δὲ ζωὴν καὶ
who **death** **hath brought** **But** **life** **and**
G3303 G3588 G2288 G5461 G1161 G2222 G2532

ἀφθαρσίαν διὰ τοῦ εὐαγγελίου
immortality **by** **the gospel**
G861 G1223 G3588 G2098

11 Whereunto I am appointed a preacher, and an apostle, and a teacher of the Gentiles.

εἰς ὃ ἐτέθην ἐγὼ κῆρυξ καὶ ἀπόστολος
Whereunto **am appointed** **I** **a preacher** **and** **an apostle**
G1519 G3739 G5087 G1473 G2783 G2532 G652

καὶ διδάσκαλος ἐθνῶν
and **a teacher** **of the Gentiles**
G2532 G1320 G1484

12 For the which cause I also suffer these things: nevertheless I am not ashamed: for I know whom I have believed, and am persuaded that he is able to keep that which I have committed unto him against that day.

δι' ὧ αἰτίαν καὶ ταῦτα πάσχω· ἀλλ' οὐκ
For **the which** **cause** **also** **these things** **I** **nevertheless** **not**
G1223 G3739 G156 G2532 G5023 G3958 G235 G3756

ἐπαισχύνομαι οἶδα γὰρ ὧ πεπίστευκα καὶ
I am **I know** **for** **the which** **I have believed** **also**
G1870 G1492 G1063 G3739 G4100 G2532

πέπεισμαι ὅτι δυνατός ἐστιν τὴν παραθήκην
am persuaded **that** **able** **he is** **have committed unto him**
G3982 G3754 G1415 G2076 G3588 G3866

μου φυλάξαι εἰς ἐκείνην τὴν ἡμέραν
that which I **to keep** **against** **that** **day**
G3450 G5442 G1519 G1565 G3588 G2250

13 Hold fast the form of sound words, which thou hast heard of me, in faith and love which is in Christ Jesus.

ὑποτύπωσιν ἔχε ὑγιαίνοντων λόγων ὧν παρ'
the form **Hold fast** **of sound** **words** **which** **of**
G5296 G2192 G5198 G3056 G3739 G3844

ἐμοῦ ἤκουσας ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ τῇ ἐν
me **thou hast heard** **in** **faith** **and** **love** **which** **in**
G1700 G191 G1722 G4102 G2532 G26 G3588 G1722

Χριστῷ Ἰησοῦ·
Christ **Jesus**
G5547 G2424

14 That good thing which was committed unto thee keep by the Holy Ghost which dwelleth in us.

τοῦ καλὴν παρακαταθήκην φύλαξον διὰ
which **That good thing** **which was committed unto thee** **keep** **by**
G3588 G2570 G3872 G5442 G1223
πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐνοικοῦντος ἐν ἡμῖν
Ghost **the Holy** **which** **dwelleth** **in** **us**
G4151 G40 G3588 G1774 G1722 G2254

15 This thou knowest, that all they which are in Asia be turned away from me; of whom are Phygellus and Hermogenes.

Οἶδας τοῦτο ὅτι ἀπεστράφησάν με πάντες οἱ
thou knowest **This** **that** **be turned away from** **me** **all** G3588
G1492 G5124 G3754 G654 G3165 G3956
ἐν τῇ Ἀσίᾳ ὧν ἐστὶν Φύγελλος καὶ
they which are in G3588 **Asia** **of whom** **are** **Phygellus** **and**
G1722 G773 G3739 G2076 G5436 G2532

Ἑρμογένης
Hermogenes
G2061

16 The Lord give mercy unto the house of Onesiphorus; for he oft refreshed me, and was not ashamed of my chain:

δῶη ἔλεος ὁ κύριος τῷ Ὀνησιφόρου οἴκῳ
give **mercy** G3588 **The Lord** G3588 **of Onesiphorus** **unto the house**
G1325 G1656 G2962 G3683 G3624
ὅτι πολλάκις με ἀνέψυξεν καὶ τὴν ἄλυσίν
for **oft** **me** **he** **and** G3588 **chain**
G3754 G4178 G3165 G404 G2532 G254
μου οὐκ ἐπῆσχύνθη,
of my **not** **ashamed**
G3450 G3756 G1870

17 But, when he was in Rome, he sought me out very diligently, and found me.

ἀλλὰ γενόμενος ἐν Ῥώμῃ σπουδαιότερον
But **when he was** **in** **Rome** **very diligently**
G235 G1096 G1722 G4516 G4706

ἐζήτησέν με καὶ εὑρεν·
he sought **me** **and** **found**
G2212 G3165 G2532 G2147

18 The Lord grant unto him that he may find mercy of the Lord in that day: and in how many things he ministered unto me at Ephesus, thou knowest very well.

δῶῃ αὐτῷ ὁ κυρίου εὐρεῖν ἔλεος παρὰ
grant **unto him** **The Lord** **that he may find** **mercy** **of**
G1325 G846 G3588 G2962 G2147 G1656 G3844

κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ καὶ ὅσα ἐν
The Lord **at** **that** **day** **and** **in how many things** **at**
G2962 G1722 G1565 G3588 G2250 G2532 G3745 G1722

Ἐφέσῳ διηκόνησεν βέλτιον σὺ γινώσκεις
Ephesus **he ministered unto me** **very well** **thou** **knowest**
G2181 G1247 G957 G4771 G1097

From KJV Study • kjvstudy.org